SAL "MON CAHIER DE BRODERIE"

(Propuesta de Covadonga Castañón)

Proyecto de trabajo "Stitch along" en torno al libro "Mon cahier de broderie", creación de Marie Suarez (Ed. De Saxe) y consistente en la realización de un libro textil bordado y confeccionado a mano. Año 2012/13

ÚLTIMA ETAPA: 15 de OCTUBRE de 2013 PORTADA Y BOLSA DEL LIBRO

CUESTIONES GENERALES

- ♣ En esta ocasión vamos a utilizar más cortes de tela de lo habitual, teniendo en cuenta que debemos preparar dos tapas (portada y contraportada), el lomo del libro y la bolsa donde lo guardaremos a salvo de manchas y deterioros inoportunos.
- Como es lógico, la realización de la bolsa es opcional, igual que la encuadernación de las hojas
- No se introducen nuevos colores en los hilos a utilizar salvo los básicos del SAL
- ♣ Las instrucciones generales de este tutorial, relativas a la preparación de la tela, la forma de marcar los márgenes y dibujos y la confección final de la hoja serán las mismas que se explican en el tutorial de la primera hoja.
- ♣ En esta ocasión debemos estar atentas a las dimensiones de las telas a utilizar, ya que las tapas deben ser un poco mayores que las hojas interiores, por ello no podemos fiarnos de nuestras rutinas de corte de las hojas anteriores.
- ♣ Te aconsejo que leas todo el tutorial y estudies los planos del final antes de cortar y marcar la tela.
- ↓ La tapa del libro presenta un diseño muy sencillo, destacando solo la etiqueta de título, que lleva un poco de relieve y el lomo rojo, que añadiremos al final para completar la apariencia de auténtico libro.
- La tapa posterior o contratapa, no lleva ningún bordado.
- ↓ La bolsa está calculada para contener juntos los dos libros, el original de Marie Suarez y el libro bordado y su diseño es extremadamente sencillo, en forma de sobre, sin más adornos que las iniciales de la bordadora.
- Las tapas no van rellenas de guata como el resto de las hojas del libro, sino que llevan una lámina de acetato, que es más fino que la guata y además nos dará una rigidez perfecta.

1.- MATERIALES NECESARIOS PARA ESTA HOJA

✓ Libro "Mon cahier de broderie" para obervar su diseño conjunto e inspirarnos con el acabado de nuestro libro.

> PARA LAS TAPAS:

- ✓ Una pieza de lino Newcastle (Zweigart) (16 hilos/cm) color Flax, de 70 x 50 cm
- ✓ Un trozo de lino Belfast, en color rojo oscuro, de 25 x 35 cm
- ✓ Un pequeño retal de lino Belfast en color blanco antiguo para la etiqueta
- ✓ Dos láminas de acetato de encuadernar de ½ mm de grosor aproximado, de tamaño A4
- ✓ Hilos Gentle Art en los colores básicos del SAL (rojo, verde y blanco)
- ✓ Un trocito de cartulina gruesa (380 g) o cartoncillo de caja de galletas o similar
- ✓ Dos pequeños botones de nácar (optativo)
- ✓ Un trocito de guata fina para la etiqueta de título
- ✓ Un "pellizco" de floca o algodón de relleno
- ✓ Aguja de bordar, sin punta, de nº 26 o 28
- ✓ Bolígrafo "Frixion" de Pilot o marcador para textiles que se pueda borrar
- √ Regla graduada
- √ Plantilla del óvalo de títulos que habremos preparado en etapas anteriores

PARA LA BOLSA:

- ✓ Una pieza de lino Belfast, color Flax, de 35 x 50 cm
- ✓ Una pieza de lino Belfast, color flax con lunares rojos, de 35 x 50 cm
- ✓ Una tela de forro (sábana, lino blanco, o lo que cada una quiera) de 80 x 35 aprox.
- √ 30 cm. de cinta de piquillo en color lino y rojo, a juego con las telas
- ✓ Un imperdible de acero envejecido o similar para cierre
- ✓ Hilo rojo para bordar las iniciales

La tienda online "La Casina Roja" me comenta que puede ofrecer en kit las telas especiales (roja y lunares) y el piquillo a juego.

2.- PREPARACIÓN PREVIA

Antes de empezar a confeccionar las portadas, debeis hacer un trabajo importante, que es la preparación de las hojas para ser encuadernadas.

Es el momento, si no lo habeis hecho antes, de planchar perfectamente cada hoja y coserla definitivamente. (Aquellas que no las hayan cerrado aún, deben plancharlas por el revés perfectamente antes de coserlas)

Planchar sobre una base mullida y con una tela fina interpuesta entre la plancha y el bordado. Podeis usar vapor pero en ningún caso se debe pulverizar apresto sobre el derecho de la labor porque con el tiempo hará amarillear la tela.

Deja enfriar completamente las hojas antes de manipularlas

Cuando hayan enfriado, coloca todas las hojas en su posición definitiva (tal como va a quedar el libro terminado) enrasando bien los cantos, envuelve el conjunto con un paño limpio y deposítalo sobre una superficie plana con bastante peso encima. Deja con el peso al menos una noche para que la guata de relleno se aplaste lo más posible y para que el grosor del libro adquiera su dimensión real.

3.- PREPARACIÓN DE LA TELA (Newcastle color Flax, 16 hilos/cm)

PORTADAS:

En la pieza de lino Newcastle de 70 x 50 cm, cortar dos rectángulos de 52 x 23 cm (ya incluye margen de costura de 1 cm)

Os sobrará una tira de 18 x 50 cm que podréis utilizar después en un diseño de "aprovechamiento de restos" que me estoy inventando o para otros bordados que se os ocurran.

Cada rectángulo de 52 x 23 será una de las dos portadas que, una vez cosidas y cerradas medirán 25 x 21 cm, para que sobresalgan alrededor de las hojas (que miden 24 x 20 cm)

En uno de ellos, marcareis los contornos de la orla de portada según el croquis que está al final del tuto y la posición de la etiqueta de título.

LOMO:

Con la tela de lino rojo tenemos que preparar el lomo del libro y sus dimensiones van a variar un poquito dependiendo del grosor de la guata que hayais usado para rellenar las hojas. Para concretar, debeis medir el alto de la "pila" de hojas que teneis bajo peso, un poco generosamente, porque al quitar el peso aumentará un poco el grosor del libro.

El lomo de mi libro mide 4,5 cm de grosor, por lo tanto, he calculado:

4,5 cm lomo + 1,5 cm sobre cada portada + 2 cm costuras = 9 cm

Y como la tela va doble, he cortado un rectángulo de 18 x 27 cm

Si vuestro libro es más o menos grueso, ajustad la medida total aumentando o disminuyendo en esos 4,5 cm

BOLSA:

En el lino Belfast color Flax, cortar un rectángulo de 46 x 35 cm

En el lino de lunares rojos cortar un rectángulo de 26 x 35 cm

Las medidas ya incluyen margen de costura de 1 cm

Coser los dos rectángulos juntos, formando un único rectángulo de 70 x 35 cm. Planchar la costura abierta.

Cortar una pieza idéntica en la tela de forro.

4.- BORDADO

Como ya no tenemos nada que demostrar a estas alturas, el bordado de la portada será muy sencillo, simplemente se trata de imitar la portada original y enmarcar el título, sin consignar nombre de autor ni ningún otro dato.

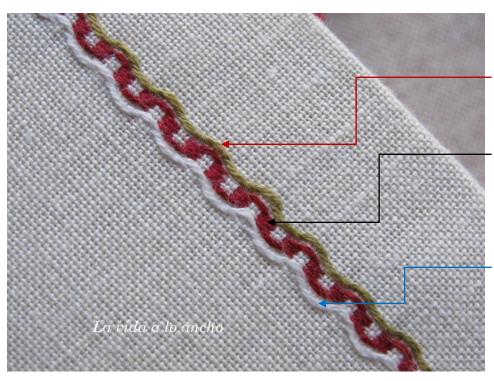
La etiqueta de título será idéntica a otras que ya hemos hecho, bordada a punto de cruz en 1/1 sobre el lino blanco, aunque esta vez será montada de manera diferente.

En cuanto al lomo, lleva bordado el título, también a punto de cruz, con hilo blanco sobre la tela roja.

OBSERVACIONES PORTADA:

El recuadro de la página está bordado a punto "Mirliton" en líneas concéntricas, utilizando los tres colores básicos del SAL.





Exterior: mirliton verde sobre verde, 2 hebras de hilo, saltando 3 hilos del tejido en cada puntada

Intermedio: mirliton rojo sobre rojo, 2 hebras, puntadas de base en paralelo con las verdes, tres pasadas de puntadas juntas

Interior: mirliton blanco sobre blanco, 2 hebras, misma posición que los otros dos

La separación entre los distintos colores es de dos hilos del tejido En las esquinas, una flor en "point d'araignée" con dos hebras de hilo rojo y tres — nudos con dos hebras de hilo blanco

Trazar el óvalo sobre la tela y bordar a punto de tallo dos óvalos concéntricos por fuera del dibujo, uno en rojo con una hebra de hilo y otro en verde con dos hebras



5.- TEXTO DE LOS RÓTULOS

Aunque muchas de vosotras habeis bordado en español los títulos interiores del libro, considero que en la portada es mejor poner el título original en francés.

El gráfico de punto de cruz es el mismo que ya habíamos bordado en la última página y también os sirve, colocado en línea, para el lomo, bordado sobre la tela roja.

6.- MONTAJE DE LA ETIQUETA DE TÍTULO:

Esta etiqueta lleva un poco de relieve, por lo que su montaje es ligeramente diferente de las anteriores.

Una vez bordado el texto sobre la tela blanca, planchar bien por el revés y recortar con la plantilla del óvalo, dejando un margen de costura alrededor de 1,5 cm aproximadamente.

Picar el contorno de la etiqueta bordada teniendo cuidado de no llegar hasta la línea de bolígrafo

Sirviéndose de la misma plantilla, cortar un óvalo de cartoncillo fino, que podeis sacar de cualquier caja de cereales o galletas.

Cortar a la misma medida un óvalo de guata fina.





Poner un poco de pegamento de barra en el centro y en los bordes del cartón

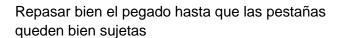
Colocar en el medio una pequeña cantidad de floca de relleno y sobre ella el óvalo de guata pegándolo a los bordes





Poner el cartoncillo con la guata hacia abajo sobre el revés de la etiqueta

Dar una capa de pegamento en todo el borde del cartón y pegar las pestañas poco a poco, procurando tensar bien la tela







Poner un poco de pegamento por el revés del cartoncillo y situar la etiqueta sobre la tela en su emplazamiento definitivo

(En la imagen no se ve el bordado porque es una simulación, ya que no me acordé de hacer las fotos cuando lo estaba haciendo de verdad)

Coser por el revés a puntada escondida

Coser los dos botoncitos atravesando el cartón y la tela de la base. Procura que queden bien apretados para que así se hundan en la guata y den más relieve a la etiqueta.



7.- MONTAJE DE LA PORTADA:

Una vez bordado el contorno y cosida la etiqueta, planchar perfectamente toda la hoja por el revés con un poco de apresto (Toke) y coser a máquina dejando completamente abierto el lateral del lomo para poder introducir la lámina de acetato, que nos aportará rigidez a la tapa.

Dar vuelta con cuidado, asentar las costuras, volver a planchar y colocar el acetato dentro, teniendo la precaución de dejar la tela de las costuras hacia el interior de la tapa para que no se vea por la cara buena

Hacer lo mismo con la contraportada, que no lleva ningún bordado

Si las tapas, una vez cosidas, miden 25 x 21 cm, el acetato lo cortareis 2 o 3 milímetros más pequeño, para que no os dé problemas al introducirlo en las tapas.

Cerrar las aberturas a puntada escondida

¡¡¡¡¡Cuidado con planchar las portadas después de meter el acetato!!!!; si no hay más remedio, con la plancha muy suave y sin posarla demasiado porque el acetato se fundirá y se ondulará sin remedio.

8.- PREPARACIÓN DEL LOMO

Corta el rectángulo de tela roja de 18 x 27 cm y dobla por la mitad a lo largo; queda un rectángulo doble de 9 x 27 cm

En una de las dos mitades marca el centro para situar el gráfico del título

Borda el título a punto de cruz 1/1





Coser el lomo a 1 cm del borde, dejando uno de los laterales cortos abierto para darle la vuelta

Volver el lomo del derecho, cerrar a puntada escondida y planchar bien. Reservar

Observa que cuando lo pongas en su lugar debes coserlo con el texto de abajo hacia arriba



9.- ENCUADERNACIÓN:

Colocar las tapas en su lugar definitivo, bien alineadas, procurando que sobresalgan lo mismo por los tres bordes del libro que van a la vista.

Con aguja lo más larga posible y un hilo fuerte (puede ser un perlé fino o algodón encerado de acolchar o el llamado "Torzal" en un tono parecido al de la tela, coseremos el lomo con pasadas alternadas arriba y abajo y separadas entre sí no más de 1 cm.



Para reforzar la unión, se pueden dar dos o tres pasadas por encima tensando bien el hilo, en los extremos y en el medio del lomo Cuando estemos seguras de que el lomo está bien cosido, pondremos la tela roja, cosida a puntada escondida sobre las tapas anterior y posterior, teniendo cuidado de centrar el título en el medio del lomo.



Para evitar que el libro se abra, podeis poner una trabilla con un botón o unas cintas para atar entre las dos tapas.



puntada escondida.

Yo he puesto unas cintas de retorta en el mismo tono que el lomo y quedan estupendamente; pero serviría lazo, grosgrain, galón o cualquier tipo de cinta que os guste.

Si decidís ponerlas, debeis coserlas al mismo tiempo que cerráis las portadas, metiéndolas en la costura, en el centro del lado exterior de cada una de las tapas.

Aunque también podeis ponerlas después, para lo cual basta descoser un poquito la costura y cerrar luego a

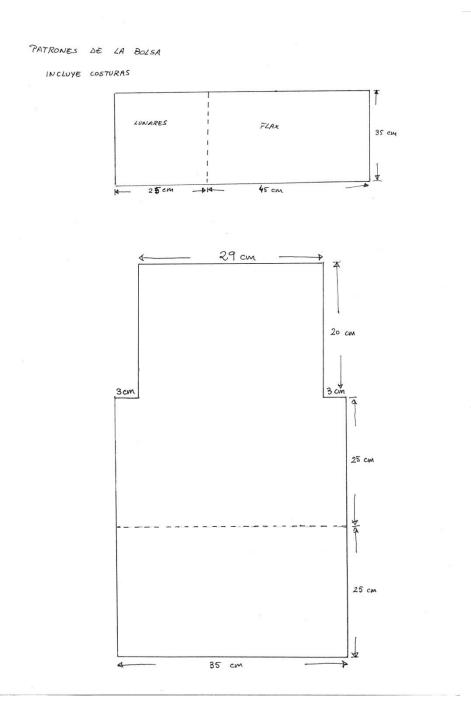
10.- BOLSA:

La confección de la bolsa es muy sencilla si se tienen unas mínimas nociones de costura.

Cortar en primer lugar las dos telas, Flax y lunares, según las medidas especificadas en el apartado 3.

Coser las dos telas y abrir y planchar la costura.

Cortar según el patrón siguiente:



Una vez cortada la forma de la tapa, procedemos a bordar las iniciales elegidas, que situaremos en un lateral, procurando que la distancia a los bordes lateral e inferior sea la misma

Una vez bordada, ya podemos formar la bolsa, tanto en la tela exterior como en el forro.

Doblar la tela por la línea de puntos y coser los dos laterales

Recordad que todo debemos hacerlo dos veces: en la tela exterior y en el forro



Cortar las esquinas como se indica en la foto, para formar el fuelle de la bolsa

Aplanar ese corte haciendo coincidir las costuras en el medio y coser a máquina





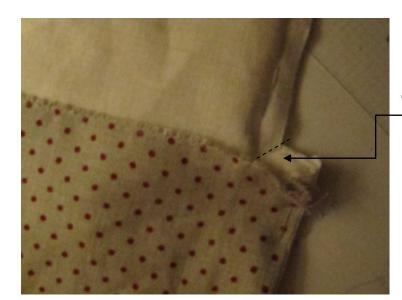
La bolsa ya está formada, falta solo unir con el forro y rematar

Cosidas las dos piezas, damos vuelta del derecho a la bolsa y dejamos el forro del revés

Ponemos el forro dentro de la bolsa para comprobar que todo encaja bien, poniendo especial cuidado en hacer coincidir las esquinas y costuras

Si las dimensiones son correctas, procedemos a planchar cuidadosamente cada parte, aplanando bien todas las costuras





Picar el ángulo entre la tapa y la base para que la costura no tire al dar la vuelta

Colocar las dos piezas del derecho, espalda contra espalda y sujetar con alfileres.

Colocar la cinta de piquillo en el borde superior entre las dos telas e hilvanar

Coser el contorno de la tapa, recortar las esquinas y el exceso de tela y dar la vuelta





Dar vuelta a la tapa y meter el forro dentro de la bolsa.

Doblar cuidadosamente hacia dentro las dos telas en todo el borde la bolsa y hacer un pespunte a máquina lo más próximo posible al borde

Rematar a mano con especial atención a las esquinas y planchar

Aspecto de la bolsa vista de lado





Para cerrar la bolsa podeis optar por un botón, pero yo he preferido un imperdible de aspecto envejecido que no veis en la foto porque aún no había llegado el paquete de "La Casina roja" con los maravillosos imperdibles que va a poner a la venta expresamente para nosotras

En cuanto llegue, la bolsa estará completa

ETIQUETA DE TÍTULO PORTADA

